

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 99 (1973)  
**Heft:** 15

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ZAHNSCHMERZ:

*Contra-Schmerz*

WILD

ERKÄLTUNGEN:

*Contra-Schmerz*

WILD



HOTEL  
**Pilatus**  
Hergiswil am See

Eigenes  
Hallenschwimmbad  
Einzigartiges  
Pavillon-Restaurant

Stilgetreue  
Nidwaldnerstube  
Immer gut und  
gepflegt

Gediegene Räume  
für Hochzeiten und  
Anlässe

Familie J. L. Fuchs  
Telefon (041) 95 15 55



**Nur Fr. 15.-**

pro Monat für eine neue  
Maschine. Volle Mietan-  
rechnung bei späterem  
Kauf.

Prospekte verlangen!

**August Ramel AG.**  
**4800 Zofingen N**

Telefon (062) 51 53 86

Die Original-Zeichnungen der im Nebelspalter erschienenen Illustrationen sind käuflich. Der Nebelspalter-Verlag Rorschach vermittelt die Käufe.



**Kredite sind wie  
Freunde. Erst bei  
Schwierigkeiten  
erkennt man  
die guten.**

Aufina hat für den «Ernstfall»  
vorgesorgt. Ein Schutzbrief garanti-  
ert, dass bei Krankheit oder Unfall  
eine Versicherung die fälligen Raten  
zahlt. Die Versicherung ist im Preis  
inbegriffen.

Kredit hat bei Aufina jedermann mit geregelter  
Einkommen und geordnetem Auskommen. Zu fairen  
Zinsen und günstigen Bedingungen.

**aufina**

Aufina ist ein Tochterunternehmen der  
Schweizerischen Bankgesellschaft

## Bargeld-Coupon

Bitte gewähren Sie mir einen Privatkredit von Fr.  
rückzahlbar in 6/9/12/15 Monatsraten

N

Name	Vorname	
Strasse	PLZ, Wohnort	
Tel. Nr.	Geburtsdatum	Nationalität
ledig/verheiratet	Anzahl Kinder	Beruf
Nettolohn	Nebenverdienst (z. B. Ehefrau)	
Hier wohnhaft seit	Mietzins	
Haben Sie offene Bardarlehen (ja oder nein):		
Datum	Unterschrift	

Sofort Barbetrag:*	Rückzahlbar in 15 Monatsraten zu Fr.:
2000.—	148.40
3000.—	222.60
4000.—	295.10
5000.—	368.90

**Aufina AG, 5200 Brugg**, Badenerstrasse 11,  
Tel. 056 41 37 22  
weitere Büros in Basel, Bern, Biel, Chur,  
Luzern, Olten, St. Gallen, Thun, Winterthur,  
Zürich, Genève, Lausanne, Neuchâtel,  
Sion, Bellinzona, Lugano

\*Kredite bis Fr. 20 000.— (Konditionen auf Anfrage)

400

# Müde? Erschöpft? Nervös?

Wenn Sie ständig müde sind oder nervös, wenn  
Sie neue Kräfte brauchen, um Strapazen besser  
gewachsen zu sein, dann gibt es für Sie einen Weg:  
Biovital!

Wenn Ihre Spannkraft nachzulassen droht, wenn  
Sie reizbar sind oder unruhig schlafen, dann hilft:  
Biovital!

Biovital enthält Lecithin, Eisen, 10 wertvolle  
Vitamine und wichtige Spurenelemente. Damit  
behebt Biovital den Eisen- und Vitaminmangel und  
die daraus entstehenden Folgen, wie Müdigkeit,  
Nervosität, Reizbarkeit, Schlaflosigkeit.

Beginnen Sie noch heute eine Kur mit Biovital.  
Es hilft Ihnen gut darüber hinweg und verleiht  
Ihnen neue Kräfte!

### Biovital flüssig

Originalpackung Fr. 12.—  
Kurpackung Fr. 21.—  
Grosse Kurpackung Fr. 29.80

### Biovital Dragées

(ideal zum Mitnehmen,  
im Beruf, im Auto,  
auf Reisen)  
Originalpackung  
Fr. 8.40  
Kurpackung  
Fr. 15.80

In Apotheken  
und Drogerien  
erhältlich.



Dr. Schieffer Arzneimittel-Gesellschaft m. b. H.,  
8050 Zürich

# Biovital gibt neue Kraft und frische Energie!